

Baldorba

Ezkil gabeko elizen
eremu emankorra,
giza murzuriko
zure ardientzat.

Oi baldorba !
Eguzki eta haize idor,
mahats-ardo ibai, galburuarena.

Lur gorri, harri landu
mailu eta xixelaren Kantu
gitarrazko alakiketan
armeniako kanun ahots urratuan.

Oi baldorba !
Esazu nor zen bidetik
baztertu zintuen madarikatua !

Zure irriño erromanikoa
erdi izoztu eta leloturik
utzi zuen madarikatuaren
izena nahi dut.

Oi baldorba !
Esazu nor zen bidetik
baztertu zintuen madarikatua !

Oi baldorba !
Zutaz oroit eta
zuri nagozu.
Kantu bat laburra da eta
pentsa zuk
esaten ez dizudan hartaz.

Oi baldorba !
Esazu nor zen bidetik
baztertu zintuen madarikatua.

Valdorba

Espace fertile
d'églises sans cloches
pour tes brebis
au bêlement humain.

Oh Valdorba !
soleil et vent sec,
rivière de vin, en épi de blé.

Terre rouge, pierre taillée,
chant de maillet et de burin,
mélodie de guitare,
canon d'Arménie à la voix déchirée.

Oh Valdorba !
Dis-moi qui fut le maudit
qui t'écarta du chemin !

Je veux connaître le nom
du maudit qui a laissé
ton sourire roman
moitié glacé et figé.

Oh Valdorba !
Dis-moi qui fut le maudit
qui t'écarta du chemin !

Oh Valdorba !
Je pense à toi
et je suis avec toi.
Une chanson c'est court
et pense
à ce que je ne t'en dis pas.

Oh Valdorba !
Dis-moi qui fut le maudit
qui t'écarta du chemin !